

BOISGIRARD

& ASSOCIÉS
MAISON DE VENTE AUX ENCHÈRES

ÉCOLE DE PARIS

Pologne ♦ Russie ♦ Europe Centrale



VENDREDI 2 JUILLET 2010

Christophe



Zagrodzki

ÉCOLE DE PARIS

Pologne ♦ Russie ♦ Europe Centrale

dont 40 tableaux polonais de la collection du Docteur J.W.



Vendredi 2 juillet 2010 à 14 h 30
Friday, July 2, 2010 at 2:30 p.m.

Drouot Richelieu - salle 6
9 rue Drouot - 75009 Paris - France

Tél. pendant la vente / Phone during the sale : +33(0)1.48.00.20.06

Exposition / Preview :

Jeu. 1^{er} juillet 2010 de 11 h à 18 h et Ven. 2 juillet 2010 de 11 h à 12 h
Thursday, July 1st, 2010 from 11 a.m. to 6 p.m. - Friday, July 2, 2010 from 11 a.m. to 12 a.m.

Assisté de : M. Christophe Zagrodzki

Expert agréé par le Conseil des Ventes

20 villa d'Alésia, 75014 Paris, France

Tél. : +33(0)1.45.42.27.95 - Fax : +33(0)1.45.41.27.93 - e-mail : zagro@club-internet.fr

1, rue de la Grande-Batelière - 75009 Paris - Tél. : 33.(0)1.47.70.81.36 - Fax : 33.(0)1.42.47.05.84

Site : www.boisgirard.com - E-mail : boisgirard@club-internet.fr

ABERDAM Alfred

(LWÓW/Lviv 1894 – 1963 PARIS)

- *1. *Composition*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
65 x 77 cm

2.500/3.500 €



1

ABERDAM Alfred

(LWÓW/Lviv 1894 – 1963 PARIS)

2. *Cartomancienne*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
32,5 x 41 cm

2.000/2.500 €



2

ABERDAM Alfred

(LWÓW/Lviv 1894 – 1963 PARIS)

3. *Les cavaliers* (1956)
Huile sur toile
100 x 130 cm

2.200/2.500 €

AIVAZIAN-ROSSI Pola

(1914 – 1967)

4. *Nu assis*
Fusain
Signé en bas à gauche
63 x 49 cm (à vue)

600/700 €



4



3



6



7



8



9



5

ALEKSANDROV I.

(XIX^e SIÈCLE)

5. *Portrait de fillette*
Mine de plomb et aquarelle
Signée en cyrillique en bas à gauche
22,5 x 18,5 cm (à vue)

1.200/1.500 €

ANTCHER Isaac

(PERESECINA 1899 - 1992 PARIS)

6. *Berger et son troupeau*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
27 x 35 cm

600/800 €

ANTCHER Isaac

(PERESECINA 1899 - 1992 PARIS)

7. *Vue d'un village*
Huile sur carton
Signée en bas à droite
26,5 x 34,5 cm

500/700 €

BAND Max

(NAUMESTIS 1900 - 1974 NEW YORK, NY)

8. *Marine*
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
30 x 39,5 cm

1.000/1.200 €

BARTA László

(NAGYKOROS 1902 - 1961 FRANCE)

9. *Jardin*
Aquarelle et gouache sur carton
Signée en bas à droite
49 x 64 cm

600/800 €



10

AXENTOWICZ Teodor
(KRONSTAD/BRASOV 1859 – 1938 CRACOVIE)

*10. *Retour de la messe*
Pastel
Signé à mi-hauteur à droite
76 x 51 cm

9.000/11.000 €



11

BARTA István
(HÓDMEZÖVÁSÁRHELY 1892 – 1976 BUDAPEST)

11. *Composition (1950)*
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
54 x 65 cm

1.500/1.800 €



12

BARTA László
(NAGYKOROS 1902 – 1961 FRANCE)

12. *Canal à Venise*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
82 x 65 cm

2.000/2.500 €



13

BERGMAN Stanislaw
(KROSNO 1882 – 1930 KROSNO)

- *13. *Mandoliniste*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
70 x 47 cm

1.000/1.500 €



14

BENOIS Alexandre
(SAINT-PÉTERSBOURG 1870 – 1960 PARIS)

14. *Scène galante*
Aquarelle
Signée en bas à gauche
36 x 30 cm

2.000/3.000 €



15

ANNENKOFF Youri Pavlovitch
(PETROPAVLOVSK 1889 – 1974 PARIS)

15. *Nu dans un atelier*
Gouache sur papier
Signée en bas à droite
64 x 49 cm

60.000/80.000 €

Sera inclus au catalogue raisonné actuellement en préparation
par MM. André et Vladimir Hofmann
Un certificat d'authenticité sera remis à l'acquéreur



16

BERLEWI Henryk/Henri
(VARSOVIE 1894 – 1967 PARIS)

16. *Portrait d'homme I* (1938)
Fusain sur papier
Signé et daté en bas à droite
47,5 x 33 cm (à vue)

300/500 €



17

BERLEWI Henryk/Henri
(VARSOVIE 1894 – 1967 PARIS)

17. *Portrait d'homme II*
Fusain sur papier
Signé en bas à droite
47 x 45 cm (à vue)

300/400 €



18

BERLEWI Henryk/Henri
(VARSOVIE 1894 – 1967 PARIS)

18. *Portrait d'homme III*
Fusain sur papier
Signé en bas à droite
37,5 x 27,5 (à vue)

300/500 €

« La grande variété des types humains impose à l'artiste une élasticité d'interprétation et une équivalence de formes adéquates et une équivalence des formes vis à vis du sujet. Une tête qui est construite en lignes sphériques ne peut pas être dessinée avec des carrés ou des triangles et inversement. Chaque figure humaine nous procure une succession de suggestions plastiques. » (H. Berlewi)



19

BILEK Frantisek
(CHYNOV 1872 – 1941 CHYNOV)

19. *Maternité*
Huile sur toile
Signée en bas au milieu
54 x 65 cm

1.000/1.200 €



20

BIANKA Dora (Dorota Kucembianka dite)
(VARSOVIE 1895 – 1978 LE CHESNAY)

20. *Bouquet de fleurs des champs*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
55 x 33 cm

600/800 €



21

BOZNANSKA Olga
(CRACOVIE 1856 – 1940 PARIS)

*21. *Bouquet d'anémones*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
54 x 46 cm

30.000/35.000 €



22

22. *Femme assise*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
73 x 54 cm 1.800/2.000 €



23

23. *Paysage aux palmiers*
Huile sur carton
Signée en bas à droite
33 x 41 cm 1.300/1.500 €



24

24. *Le cimetière marin* (1945)
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
46 x 55 cm 1.500/2.000 €



25

25. *Bouquet de tulipes jaunes*
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
72 x 53 cm 1.200/1.500 €



26

CHAPIRO Jacques
(DVINSK 1887 – 1972 PARIS)

26. *Paris*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche, contresignée et titrée au dos
114 x 147 cm **4.000/5.000 €**



27

CHAPIRO Jacques
(DVINSK 1887 – 1972 PARIS)

27. *Danseuse*
Pastel sur carton
Signé en bas à droite
53 x 45 cm (à vue) **500/700 €**



28

BLAGONRAWOW Fiodor Pétrovitch
(GOUV. DE KOSTROMA 1885 – 1961 PARIS)

28. *Le port*
Aquarelle sur papier
Signée en bas à droite
26 x 34,5 cm (à vue) **600/700 €**



29

CUKIERMAN Bencion (Ben Zion Zuckerman dit)
(VILNO/VILNIUS 1890 – 1944 SAMARKANDE)

29. *Maison sur la colline* (1912)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
46 x 38 cm

2.500/3.500 €



30

CYAN (Zdzislaw Cyankiewicz dit)
(CZECHOWICE 1912 – 1981 PARIS)

30. *Baigneuses*
Huile sur toile marouflée sur carton
Non signée, datée en bas à droite
92 x 73 cm

1.200/1.500 €



31

CHEMETOV Boris
(1908 – 1982)

31. *Function CXa*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche et titrée au dos
46,5 x 38 cm

800/1.000 €



32

CAZIEL (Kazimierz Zielenkiewicz dit)
(SOSNOWIEC 1906 – 1988 ISLE BREWERS)

32. *Composition* (1952)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
51 x 41 cm

1.200/1.500 €



33

CHAPOVAL Youla
(KIEV 1913 – 1951 PARIS)

33. *Paysage* (1946)
Huile sur toile. Signée et datée en bas à droite
38 x 61 cm 5.000/6.000 €



34

CHAPOVAL Youla
(KIEV 1913 – 1951 PARIS)

34. *Nature morte* (1946)
Huile sur toile. Signée et datée en bas au milieu
38 x 61 cm 3.000/4.000 €



35

CHMAROFF Pavel

(VORONEJ 1874 – 1950 BOULOGNE-BILLANCOURT)

35. *Nature morte*

Huile sur isorel. Signée en bas à gauche

46 x 61 cm

5.500/6.500 €

L'authenticité de cette œuvre nous a été aimablement confirmée par Madame Catherine Boncenne.
Sera inclus au catalogue raisonné en préparation



36

CHOUBINE Serge (Sergueï Zalchoupine dit)

(SAINT-PÉTERSBOURG 1900 – 1931 PARIS)

36. *Femme à la couture* (1931)

Gouache sur panneau

Signée et datée en bas à droite

46 x 38 cm

800/900 €



37

CHMIELINSKI Wladyslaw

(VARSOVIE 1911 – 1970 VARSOVIE)

*37. *Promenade en traîneaux*

Huile sur toile

Signée en bas à droite

31 x 41 cm

2.300/2.600 €



38

CZAPSKI Józef

(PRAGUE 1896 – 1993 MAISONS-LAFITTE)

38. *Montredon* (1928/30)

Huile sur toile

Signée en bas à droite, située et datée par l'artiste au dos
Contresignée et annotée par l'artiste en polonais, sur le
châssis : « Montredon près de Marseille à côté du grand
domaine du Comte Pastré où je passais les mois d'été des
années 28/29/30 »

46 x 61 cm

20.000/25.000 €



39

CYAN (Zdzisław Cyankiewicz dit)
(CZECOWICE 1912 – 1981 PARIS)

39. *Bouquet de fleurs* (1944)
Huile sur carton
Signée et datée en bas à droite
65 x 44 cm

500/600 €



40

CYAN (Zdzisław Cyankiewicz dit)
(CZECOWICE 1912 – 1981 PARIS)

40. *Portrait de femme*
Huile sur toile
Non signée
45 x 38 cm

500/600 €



41

DABROWA-DABROWSKI Eugeniusz
(PRZYWITOWO 1870 – 1941 POZNAN)

41. *Soir* (1912)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite, titrée et datée au dos
52,5 x 65 cm
2.500/3.000 €
Exposition : Sociétés des Amis des Beaux Arts à Cracovie et à Poznan



42

CYAN (Zdzisław Cyankiewicz dit)
(CZECOWICE 1912 – 1981 PARIS)

42. *Suzanne et les vieillards* (1945)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
92 x 72,5 cm
1.200/1.500 €



43

EPSTEIN Henryk/Henri
(LODZ 1892 – 1944 DÉPORTÉ)

- *43. *Trois femmes attablées*
Huile sur toile. Signée en haut à droite
51 x 66 cm 11.000/13.000 €

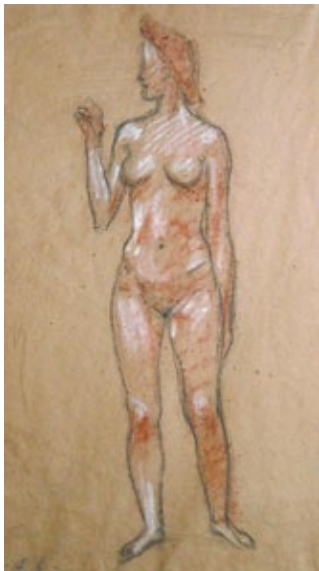
44. *Femme aux cheveux longs*
Huile sur carton
Monogrammée en bas à droite
26,5 x 18,5 cm

ELESZKIEWICZ Stanislaw
(TSCHOUTOVO 1900 – 1963 PARIS)

800/1.000 €



44



45

ELESZKIEWICZ Stanislaw
(TSCHOUTOVO 1900 – 1963 PARIS)

45. *Nu debout*
Fusain, pastel et crayon gras
Monogrammé en bas à gauche
45 x 27 cm (à vue)

300/400 €



46

DARKO
(XX^e SIÈCLE)

46. *Projet de costume*
Aquarelle
Signée en bas à droite, annotée
38 x 28 cm (à vue)

1.000/1.200 €



47

EBERL Frantisek/François
(PRAGUE 1877 – 1962 PARIS)

47. *Mère et fils*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
73 x 60 cm

2.000/2.500 €



48

DABADIE Henri
(PARIS 1867 – 1949 TUNIS)

48. *Paysage de Maghreb*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
55,5 x 46 cm

1.000/1.200 €



49

EPSTEIN Henryk/Henri
(LODZ 1892 – 1944 DÉPORTÉ)

49. *Bateaux au port*
Huile sur toile (rentoilage)
Signée en bas à droite
38,5 x 55 cm

6.000/8.000 €



50

FOTINSKY Sergueï/Serge
(ODESSA 1887 – 1971 PARIS)

50. *La forêt*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
38 x 61 cm

500/800 €



51

FOTINSKY Sergueï/Serge
(ODESSA 1887 – 1971 PARIS)

51. *Lot de 15 dessins*. Fusains, crayons, aquarelles
Dimensions diverses

1.500/2.000 €



52

GOTTLIEB Marcin
(DROHOBYCZ 1867 – 1936)

52. *Fillette à la coiffure* (1908)
Huile sur toile
Signée et datée en haut à droite
69 x 54 cm

3.500/4.500 €

Issu d'une famille comptant pas moins de cinq frères peintres (dont les plus célèbres sont Maurycy/Maurice, d'une expression néo-romantique et Léopold, éminent membre de l'École de Paris), Marcin Gottlieb reste le moins connu, du seul fait de la rareté de ses œuvres sur le marché.

GORSKI Stanislaw
(KOSCIAN 1887 – 1955 CRACOVIE)

- *53. *Montagnard avec sa fille*
Pastel
Signé en bas à droite
69 x 49 cm

800/1.000 €



54

FRANIC Feliks
(1871 – 1937 CRACOVIE)

- *54. *Hussard autrichien* (1913)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
41 x 35,5 cm

700/900 €



53



55

FILLA Emil
(CHROPNYE 1882 – 1953 PRAGUE)

- 55.** *Composition cubiste*
Encre de chine, aquarelle et gouache. Signée en bas au milieu
39 x 30 cm **5.000/7.000 €**

GWOZDECKI Gustaw
(VARSOVIE 1880 – 1935 PARIS)

- *56.** *Cariatide*
Aquarelle et gouache sur papier
Non signée
30 x 25 cm (à vue) **2.000/2.500 €**



56



57

GRUNSWEIGH Nathan

(CRACOVIE 1883 – CA. 1970)

57. *Nature morte au bouquet de fleurs et citron*

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

38 x 46 cm

1.000/1.200 €



58

GUTMAN Nathan

(1898 – 1978)

58. *Hôtel de Ville*

Mine de plomb

Signée et titrée en bas à droite

36 x 48 cm

300/400 €



59

GUERMATCHEFF Mikhail Marianovitch

(KHARKOV 1867 – 1930 PARIS)

59. *Paysage hivernal avec la rivière*

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

73 x 92 cm

1.500/2.000 €



60

HABER Beron Aron

(LODZ 1908 – 1933 LODZ)

60. *Village en hiver*

Huile sur toile

Signée en bas à droite

46 x 61 cm

1.000/1.200 €



61

HAYDEN Henryk/Henri
(VARSOVIE 1883 – 1970 PARIS)

- *61. *Village de Saint Sozy*
Huile sur toile. Signée et datée en bas à gauche
47 x 62 cm **8.000/10.000 €**
Vente : Sotheby's, London 23.10.1997, lot n° 119

HAYDEN Henryk/Henri
(VARSOVIE 1883 – 1970 PARIS)

62. *Fillette en chemisette verte* (1942)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
55 x 46 cm **2.000/3.000 €**
L'authenticité de ce tableau nous a été aimablement confirmée
par Monsieur Pierre Célice



62



63

J AHL Wladyslaw/Ladislav

(J AROSLAW 1886 – 1953 PARIS)

*63. *La danse*

Huile sur carton marouflée sur toile

Signée en bas à droite

38,5 x 56 cm

2.000/2.500 €

HERMAN Mieczyslaw

(Lwów/Lviv 1938)

64. *Le Centaure Taloux (1978)*

Lavis d'encre

Signé en bas à droite, titré et daté au dos

29 x 40 cm (à vue)

150/200 €

Exposition : BWA, Lublin, 1978



64



65

KAMOCKI Stanislaw

(VARSOVIE 1875 – 1944 ZAKOPANE)

*65. *Les Tatra*

Huile sur carton

Signée en bas à gauche

45 x 65 cm (à vue)

1.600/1.800 €



66

HOFFMAN Vlastimil
(KARLINO 1881 – 1970 SZKLARSKA POREBA)

*66. *Maternité aux papillons* (1911)
Huile sur toile
Signée et datée en haut à gauche
60 x 60 cm

12.000/15.000 €

HIRSCHENBERG Samuel
(LODZ 1865 – 1908 JERUSALEM)

67. *Prêtresse* (1906)
Pastel sur papier
Signé et daté en bas à gauche
41 x 61 cm (à vue)

3.000/4.000 €



67



68

KANTOR Tadeusz
(WIELOPOLE 1915 – 1990 CRACOVIE)

*68. *Composition bleue* (1964)

Huile et matière plastique

Non signée

55 x 60 cm

13.000/15.000 €

Provenance : ancienne collection de Madame Aleksandra Markiewicz-Matzner.

La copie du certificat d'authenticité de l'artiste daté 15.11.1965 et attesté par le notaire à Cracovie sera remise à l'acquéreur.



69



69

KANTOR Tadeusz
(WIELOPOLIE 1915 – 1990 CRACOVIE)

*69. *Composition*
Huile et matière plastique (1964)
Non signée
55 x 60 cm

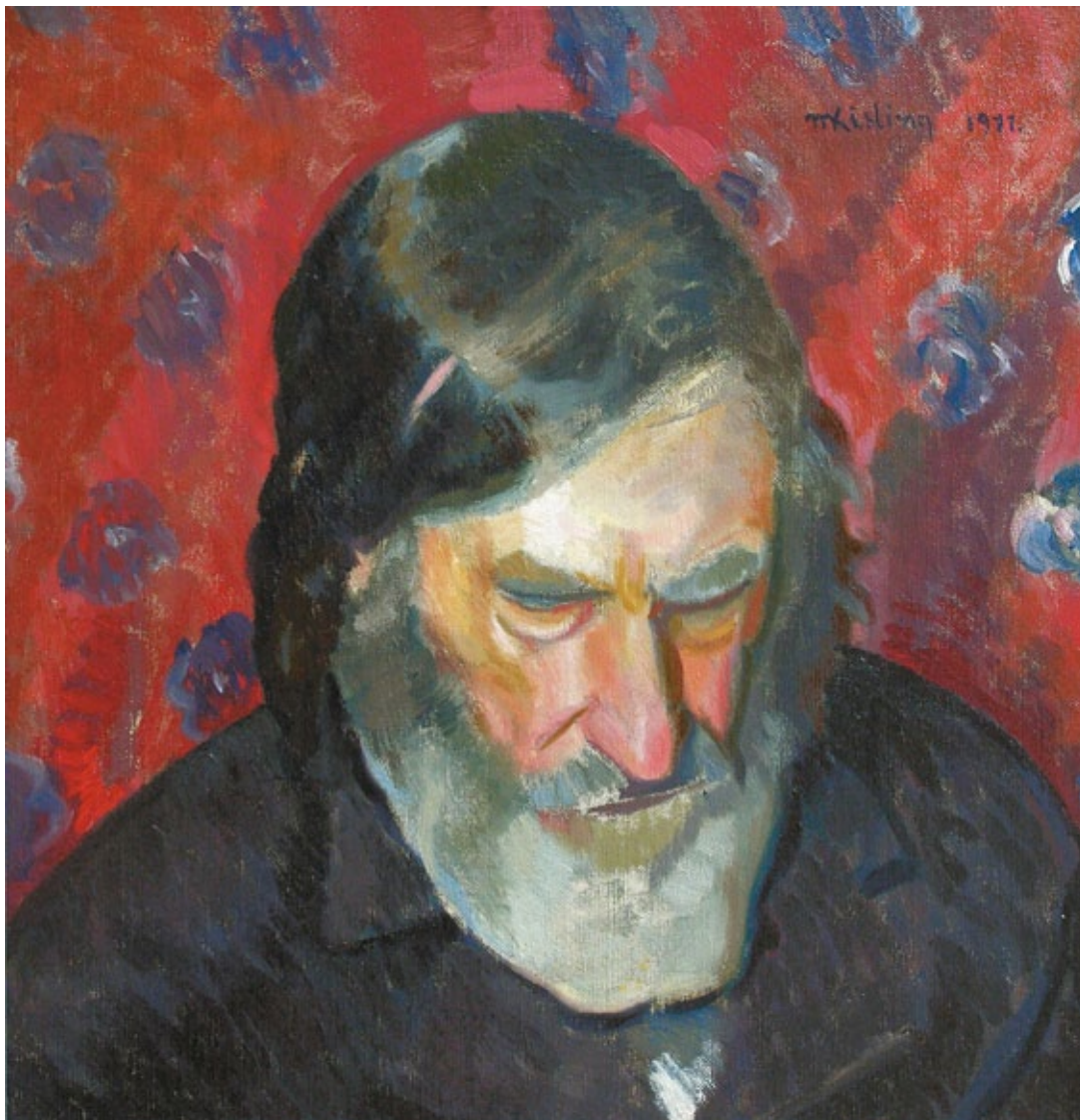
13.000/15.000 €

Provenance : ancienne collection de Madame Aleksandra Markiewicz-Matzner.

La copie du certificat d'authenticité de l'artiste daté 15.11.1965 et attesté par le notaire à Cracovie sera remise à l'acquéreur.



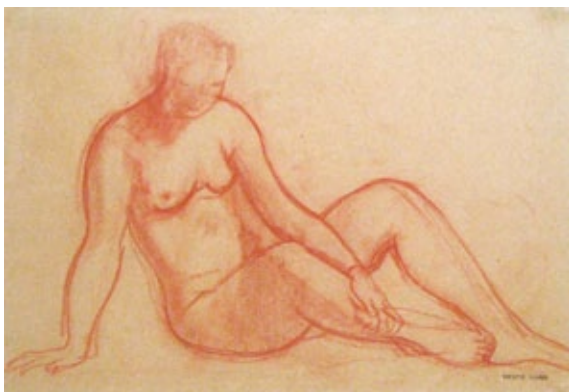
69



70

KISLING Mojżesz/Moïsé
(CRACOVIE 1891 – 1953 BANDOL)

- *70. *L'homme à la barbe* (1911)
Huile sur toile. Signée et datée en haut à droite
46 x 46 cm **15.000/18.000 €**
Bibl. : *Kisling* par Jean Kisling, , vol. I, p. 102, n° 2 (repr.)



71

KARS Georges (Jiri Karpeles dit)
(KRALUPY 1882 – 1945 GENÈVE)

71. *Nu allongé* (1943)
Sanguine sur papier
Signée et datée en bas à droite
24 x 34 cm (à vue)

600/800 €



72

KANELBA Raymod

(VARSOVIE 1897 – 1960 LONDRES)

- *72. *Garçon au lampion*
Huile sur contreplaqué
Signée en haut à gauche
58 x 46 cm

4.000/6.000 €



73

KOSHELEV Nikolai Andreevitch

(SYRMANAKH 1840 – 1918 ?)

73. *Portrait d'homme*
Huile sur carton
Signée en cyrillique en bas à droite
43 x 35 cm

3.000/4.000 €

KHMELUK Vassyl

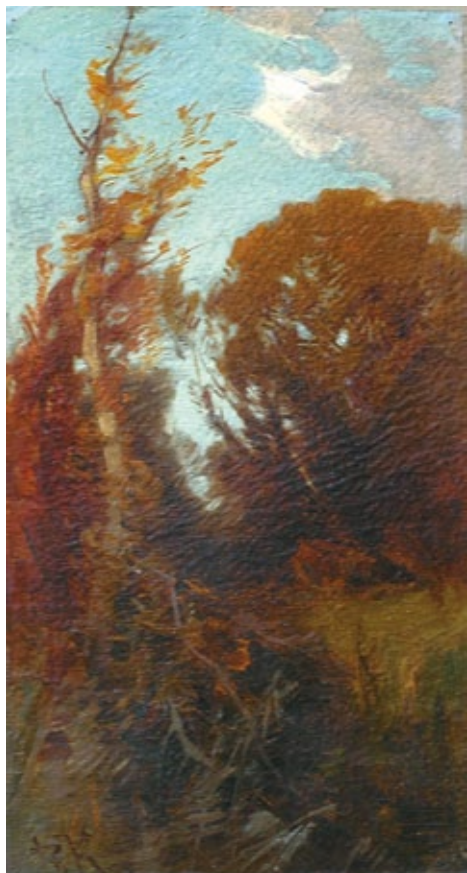
(BÉREZIVKA 1903 – 1986 PARIS)

74. *Nature morte aux deux pommes*
Huile sur panneau
Signée en bas à droite
21 x 23,5 cm

600/700 €



74



75

KOCHANOWSKI Roman
(CRACOVIE 1857 – 1945 FREISING)

- *75. *La forêt*
Huile sur carton
Monogrammée en bas à droite
25 x 13,5 cm 1.800/2.000 €



76

KREMÈGNE Pinchus
(ZALOUDOK 1890 – 1981 CÉRET)

76. *Nature morte au pichet* (1955)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
51 x 74 cm

4.000/6.000 €

KREMÈGNE Pinchus
(ZALOUDOK 1890 – 1981 CÉRET)

77. *Cour à la campagne*
Mine de plomb et crayons gras
Signée en bas à droite
14 x 20 cm

800/1.000 €



78

KORECKI Witold
(KAMENIEC PODOLSKI 1890 – 1980 MILANÓWEK)

- *78. *Paysage*
Huile sur isorel
Signée en bas à gauche
42 x 68 cm

1.400/1.600 €



79

KRCHA Emil
(KAUSZ 1894 – 1972 CRACOVIE)

- *79. *Poronin* (1923 ?)
Huile sur toile
Signée, datée et située en bas à droite
43 x 56 cm

600/800 €



80

KOSSAK Wojciech
(PARIS 1877 – 1942 CRACOVIE)

- *80. *Soldat et paysanne* (1923)
Huile sur carton
Signée et datée en bas à droite
41 x 33 cm

2.500/3.000 €



81

KOSSAK Wojciech
(PARIS 1877 – 1942 CRACOVIE)

- *81. *Légionnaire* (1924)
Huile sur carton
Signée, datée, située « Paris » en bas à gauche
28,5 x 22 cm

2.500/3.000 €

KOSSAK Wojciech
(PARIS 1877 – 1942 CRACOVIE)

- *82. *Cavalier en rouge* (1920)
Huile sur carton
Signée et datée en bas à droite
19 x 21 cm

2.000/3.000 €



82



83

LUBITCH Ossip
(GRODNO 1896 – 1990 PARIS)

83. *Seine à Paris*
Huile sur toile
Signée en bas à droite, contresignée et titrée au dos
73,5 x 60 cm 5.000/6.000 €



84

LANDAU Zygmunt
(LODZ 1890 – 1962 TEL AVIV)

- *84. *Maternité*
Huile sur toile
Signée en haut à gauche
81 x 56 cm 3.500/4.500 €



85

MAHOKIAN Vartan
(TRÉBISON 1869 – 1937 BERLIN)

85. *Marine*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
19 x 28 cm 1.500/1.800 €



86

LAN BAR (David Landberg dit)
(RAWA RUSKA 1912 – 1978 PARIS)

86. *Composition* (1961)
Huile sur toile
Signée en bas à gauche, contresignée et datée au dos
73 x 60 cm 600/800 €



87

KREMÈGNE Pinchus

(ZALOUK 1890 – 1981 CÉRET)

87. *Garçon endormi*

Encre de chine. Signée en haut à droite
20 x 30 cm

200/300 €

LANSKOY André

(Moscou 1902 – 1976 PARIS)

88. *Bouquet de fleurs*

Huile sur toile. Signée en bas à droite
61,5 x 33,5 cm

7.000/8.000 €

Sera inclus au catalogue raisonné en préparation par M. André Schoeller



88

LANSKOY André

(Moscou 1902 – 1976 PARIS)

89. *Nature morte*

Huile sur toile. Signée en bas à gauche
60 x 81 cm

5.000/7.000 €

Sera inclus au catalogue raisonné en préparation par M. André Schoeller



89



90

LEBENSTEIN Jan
(BREST LITOVSK 11 1930 – 1999 CRACOVIE)

- *90. *Scène allégorique*
Sanguine et gouache. Non signée
88 x 125 cm (à vue) **9.000/11.000 €**
Provenance : ancienne collection Maryna Kaston, New York



91

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

91. *Nu*
Aquarelle et encre de chine. Signée en haut à gauche
27 x 38 cm (à vue) **2.000/2.500 €**



92

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

92. *Le rêveur* (1925)

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite, contresignée au dos

93 x 74 cm

20.000/25.000 €



93

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

93. *Corrida*
Huile sur toile
Signée à mi-hauteur à gauche
36 x 35 cm

3.000/4.000 €



94

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

94. *Nature morte*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
35 x 23 cm

4.000/5.000 €



95

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

95. *Jeune Juif en prière* (1927)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
Dedicacée « à Madame Paulette Robert avec hommages
Mane-Katz Paris 1928 »
100 x 65 cm

15.000/20.000 €



96

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

96. *Femme à la robe blanche* (ca. 1925)
Huile sur toile marouflée sur carton
Signée en bas à droite
46 x 38 cm

1.500/2.000 €



97

MANE KATZ (Immanuel Katz dit)
(KREMENTCHOUK 1894 – 1962 TEL AVIV)

97. *Bouquet de fleurs*
Gouache sur papier
Signée en bas à droite
53 x 40 cm

1.200/1.500 €



98

MAKO Sergueï/Serge
(GOUV. DE TOMSK 1885 – 1953 NICE)

98. *Village russe en hiver*
Huile sur isorel
Signée en bas à gauche
62,5 x 80 cm

2.000/2.500 €



99

MAKOWSKY Aleksandr Vladimirovitch
(Moscou 1869 – 1924 Leningrad)

99. *Les montagnes*
Huile sur panneau
Signée en bas à gauche
32 x 44 cm

4.000/6.000 €



100

MAVRO Mania
(Odessa 1883 – 1963 Paris)

100. *Nu* (1947)
Sanguine
Signée et datée en bas à gauche
47 x 30 cm (à vue)

300/400 €



101

MANGIAPAN Félix Pierre
(Villefranche-sur-Mer 1884 - ?)

101. *Vue de Villefranche-sur-Mer*
Huile sur panneau
Signée en bas à gauche
46 x 38 cm

300/400 €



102

MONIUSZKO Jan
(VILNO/VILNIUS 1853 – 1908 VARSOVIE)

- * 102. *Scène historique* (1900)
Huile sur toile. Signée et datée en bas au milieu
65 x 100 cm 10.000/12.000 €



103

MENDJIZKI Maurice (Maurycy Medrzycki dit)
(LODZ 1890 – 1951 ST. PAUL DE VENICE)

103. *Femme au collier rouge*
Huile sur toile
Signée en haut à gauche
81 x 65 cm 2.000/2.500 €



104

MENKÈS Zygmunt/Sigmond
(Lwów/Lviv 1896 – 1986 RIVERDALE, NY)

104. *Nature morte à la coupe de fruits* (ca. 1930)
Huile sur toile
Signée en bas à droite
50 x 65 cm

10.000/12.000 €

MENKÈS Zygmunt/Sigmond
(LWÓW/Lviv 1896 – 1986 RIVERDALE, NY)

105. *Promeneur dans un village* (ca. 1926)

Huile sur carton

Signée en bas à gauche

38 x 46 cm

15.000/18.000 €



105



106

NEJAD (Nejad Melih Devrim dit)
(ISTANBUL 1923 – 1995 NOWY SĄCZ, POLOGNE)

106. *Composition I*
Encre et lavis sur papier
Monogrammé en bas à droite
20 x 26 cm (à vue)

600/800 €



107

NEJAD (Nejad Melih Devrim dit)
(ISTANBUL 1923 – 1995 NOWY SĄCZ, POLOGNE)

107. *Composition II*
Encre et lavis sur papier
Signé en bas à gauche
32,5 x 22 cm (à vue)

800/1.000 €



108

NEY Lancelot
(BUDAPEST 1900 – 1965 PARIS)

108. *La Seine* (1963)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
46 x 38 cm

600/800 €



109

NIKOLSKY A.
(XX^e SIÈCLE)

109. *Ballerine*
Fusain et pastel sur papier
Signé en bas à droite
47 x 61 cm

1.000/1.200 €



110

NOWOSIELSKI Jerzy

(CRACOVIE 1923)

***110. Composition (1990)**

Huile sur toile

Signée et datée au dos

55 x 70 cm

8.000/10.000 €

L'authenticité de cette œuvre nous a été confirmée par Monsieur Andrzej Starmach de la Fondation Nowosielski

ORLOFF Alexandre

(SAINT-PÉTERSBOURG 1899 – 1973 PARIS)

111. Composition (1958)

Huile sur toile

Signée en bas à droite et datée au dos

60 x 50 cm

1.500/2.000 €

Provenance : TEFET, Maastricht (Galerie W. Kerseboom, Amsterdam)



111



112

PASTOUKHOFF Boris
(KIEV 1894 – 1974 LONDRES)

112. *Les fleurs*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
82 x 60 cm

3.000/4.000 €



113

PASTOUKHOFF Boris
(KIEV 1894 – 1974 LONDRES)

113. *Nature morte au bouquet de tulipes*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
90 x 60 cm

3.000/4.000 €



114

POUSTOCHKINE Vassily/Basile
(KOEVL 1897 – 1974 ARGENTEUIL)

114. *La forêt*
Gouache
Signée en bas à gauche
26 x 18 cm (à vue)

300/500 €



115

PETROFF André
(SAINT-PÉTERSBOURG 1893 – 1975 NICE)

115. *Fille de l'artiste*
Huile sur papier
Signée en bas à droite et titrée au dos
36,5 x 52,5 cm

400/600 €



116

PAVIL Ilya Anatolevitch/Elie Anatole
(ODESSA 1873 – 1948 PARIS)

- *116. *La chapelière*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
46 x 33 cm

4.000/6.000 €

PESKÉ Jean (Jan Miroslaw Peszke dit)
(GOLTA 1870 – 1949 LE MANS)

117. *Autoportrait présumé de l'artiste*
Huile sur panneau
Signée en bas à gauche
35 x 26,5 cm

1.800/2.000 €



117



118

PRESSMANE Józef/Joseph
(BERESTECZKO 1904 – 1967 FRANCE)

118. *Musée Rodin à Meudon* (1937/39)

Huile sur toile

Signée et datée en bas à gauche. Contresignée et située au dos
60 x 73 cm

4.500/5.500 €

ROTCHINE-VITRY Sonia
(ODESSA 1878 – 1931 PARIS)

119. *Nature morte aux roses blanches*

Huile sur toile

Signée en bas à gauche

62 x 51 cm

1.500/2.000 €



119

PRONASZKO Zbigniew
(DEBRECZYN 1885 – 1958 CRACOVIE)

120. *Paysage à la passerelle* (ca.1925)
Huile sur toile
Signée en bas à droite
65,5 x 35 cm

3.000/4.000 €



120



121

RZEPINSKI Czesław
(STRUSÓW 1905 – 1995 CRACOVIE)

- *121. *Paysage urbain*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
73 x 54 cm

1.800/2.200 €



122

RZEPINSKI Czesław
(STRUSÓW 1905 – 1995 CRACOVIE)

- *122. *Paysage aux arbres*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
46 x 56 cm

1.000/1.200 €



123

RYCHTER-JANOWSKA Bronisława
(CRACOVIE 1868 – 1953 CRACOVIE)

123. *Femme au salon*
Huile sur carton
Signée en bas à droite
24 x 34 cm

400/600 €



124

RZEPINSKI Czesław
(STRUSÓW 1905 – 1995 CRACOVIE)

- *124. *Autoportrait*
Huile sur toile
Signée en haut à droite
46 x 38 cm

1.000/1.200 €



125

SANNIKOV Dimitri Nikolaïevitch
(1903/1904 - ?)

125. *Composition*
Huile sur panneau
Monogrammée en bas à droite
41 x 30 cm

1.200/1.500 €



126

RETH Alfred
(BUDAPEST 1884 – 1966 PARIS)

126. *Abstraction* (ca. 1944)
Technique mixte sur ciment. Signée en bas à droite
49 x 40 cm 2.500/3.500 €



127

RETH Alfred
(BUDAPEST 1884 – 1966 PARIS)

127. *Oiseau bleu* (ca. 1944)
Technique mixte sur ciment
Signée en bas à gauche
26,5 x 34,5 cm 2.000/2.500 €



128

SARNOWICZ Aleksander
(RADOM 1878 – 1938 WARSZAWA)

- *128. *Excursion*
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
27 x 63 cm

600/800 €



129

SEDRAK Serge
(TBIUSSI 1878 – 1974 PARIS)

129. *Paysage enneigé aux trois arbres*
Huile sur carton
Monogrammée en bas à droite
39 x 53 cm

500/700 €



130

SEDRAK Serge
(TBIUSSI 1878 – 1974 PARIS)

130. *Personnages dans la forêt*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
33,5 x 41 cm

150/200 €

SEDRAK Serge
(TBIUSSI 1878 – 1974 PARIS)

131. *Marine*
Gouache
Signée en bas à gauche
16 x 20 cm (à vue)

100/150 €

SEDRAK Serge
(TBIUSSI 1878 – 1974 PARIS)

132. *Bord de rivière*
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
15,5 x 21,5 cm

100/150 €



133

SETKOWICZ Adam
(CRACOVIE 1875 – 1946 ?)

- *133. *Départ pour la chasse*
Huile sur carton
Signée en bas à gauche
45 x 68 cm

2.500/3.000 €



134

SETKOWICZ Adam
(CRACOVIE 1875 – 1946 ?)

- *134. *Les campagnards*
Aquarelle
Signée en bas à gauche
14,5 x 29,5 cm

600/800 €



135

SOKOLOFF A.
(ÉCOLE RUSSE XX^e SIÈCLE)

135. *Scène en ville en Russie* (1940)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
73 x 92 cm

2.000/3.000 €



137



136

STABROWSKI Kazimierz
(KRUPANY 1869 – 1929 GARWOLIN)

- *136. *Parc* (1911)
Gouache
Signée et datée en bas à droite
49 x 67 cm (à vue)

800/1.000 €

STARITSKY Anna Georgievna
(POLTAVA 1908 – 1981 PARIS)

137. *Femme au châle*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
68 x 55,5 cm

800/1.000 €



138

TERLIKOWSKI Włodzimierz/Wladimir de
(PORAJ 1872 – 1951 PARIS)

- *138. *Ville du Midi* (1929)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
54 x 73 cm

5.000/7.000 €



139

SZRAJER Seweryn
(1899 – 1947)

139. *Portrait de femme*
Pastel sur papier
Signé en bas à droite
39 x 30 cm

200/300 €



140

TCHERNOV Evgeni
(RUSSIE 1948)

140. *Les pêcheurs* (1999)
Huile sur toile marouflée sur carton
Monogrammée en bas à gauche
Signée, datée et titrée au dos
56,5 x 64,5 cm

400/600 €



141

TONDOS Stanislaw
(CRACOVIE 1854 – 1917 CRACOVIE)

- *141. *Cloître*
Encre de chine et aquarelle
Signée en bas à gauche
50 x 67 cm (à vue)

1.500/1.800 €



142

UNIERZYSKI Józef
(MILEVO 1863 – 1947 CRACOVIE)

- *142. *Paysan* (1920)
Pastel
Signé et daté en bas à droite
63 x 53 cm (à vue)

600/800 €



143

VIALOV Konstantine Aléxandrovitch
(Moscou 1900 – 1976 Moscou)

143. *Projet ABB*
Aquarelle
Signée en cyrillique en bas à droite
31 x 20 cm (à vue)

3.000/4.000 €



144

WENBAUM Abraham
(KAMIENIEC PODOLSKI 1890 – 1943 DÉPORTÉ)

144. *Bouquet de fleurs*
Gouache sur carton
Signée en bas à droite
50 x 40 cm (à vue) 1.200/1.400 €



145

WENBAUM Abraham
(KAMIENIEC PODOLSKI 1890 – 1943 DÉPORTÉ)

145. *Bouquet d'anémones sur la table*
Gouache sur papier
Signée en bas à droite
33 x 28,5 cm 800/1.000 €



146

ZAREMBA-CYBISOWA Helena
(1911 – 1986)

- *146. *Bouquet sur la table* (1974)
Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite. Contresignée, titrée et datée au dos
61 x 85 cm 2.500/3.000 €
Bibl. : Stanislaw Jordanowski, *Vademecum Malarstwa Polskiego*, Bicenennial Publishing Corp., New York 1988, p. 202



147

WESTCHILOFF Konstantine
(SAINT-PÉTERSBOURG 1877 -1937 ETATS-UNIS)

147. *Capri*
Huile sur carton. Signée en bas à droite, située en bas à gauche
20 x 26 cm (à vue) 1.500/2.000 €



148

ZAWADZINSKI Czesław
(1878 – 1936)

148. *Portrait d'une élégante*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
34 x 26 cm (à vue) 1.000/1.200 €



149

WYGRZYWALSKI Feliks
(PRZEMYSL 1875 – 1944 RZESZÓW)

- *149. *Paysage* (1922)
Huile sur carton
Signée et datée en cyrillique en bas à gauche
22 x 37 cm
Exposition : The Parrish Art Museum, Southampton, LI, USA

1.100/1.300 €



150

VOLOVICK Lazar
(KREMENTCHOUK 1902 – 1977 PARIS)

150. *Modèle dans l'atelier*
Huile sur toile
Signée en bas à gauche
73 x 54 cm 3.000/4.000 €



151

VOLOVICK Lazar
(KREMENTCHOUK 1902 – 1977 PARIS)

151. *Vue d'un port*
Huile sur toile
Signée en bas à droite
65 x 81 cm 1.500/2.000 €

WITOLD K. (Witold Kaczanowski dit)
(VARSOVIE 1932)

- *152. *Personnages* (1972)
Acrylique sur toile
Signée et datée en haut à gauche
34 x 27 cm 1.200/1.500 €



WITOLD K. (Witold Kaczanowski dit)
(VARSOVIE 1932)

- *153. *La fenêtre* (1971)
Acrylique sur toile
Signée et datée en bas à droite
40 x 51 cm 1.200/1.500 €



152

153

INDEX

ABERDAM Alfred	1 à 3	KOSHELEV Nikolai Andréévitch	73
AIVAZIAN-ROSSI Pola	4	KOSSAK Wojciech	80 à 82
ALEKSANDROV I.	5	KRCHA Emil	79
ANNENKOFF Youri Pavlovitch	15	KREMÈGNE Pinchus	76, 77, 87
ANTCHER Isaac	6, 7	LAN BAR (David Landberg dit)	86
AXENTOWICZ Teodor	10	LANDAU Zygmunt	84
BAND Max	8	LANSKOY André	88, 89
BARTA István	11	LEBENSTEIN Jan	90
BARTA László	9, 12	LUBITCH Ossip	83
BENOIS Alexandre	14	MAHOKIAN Vartan	85
BERGMAN Stanislaw	13	MAKO Sergueï/Serge	98
BERLEWI Henryk/Henri	16 à 18	MAKOWSKY Aleksandr Vladimirovitch	99
BIANKA Dora (Dorota Kucembianka dite)	20	MANE KATZ (Immanuel Katz dit)	91 à 97
BILEK Frantisek	19	MANGIAPAN Félix Pierre	101
BLAGONRAWOW Fiodor Pérovitch	28	MAVRO Mania	100
BLONDEL André (Sasza Blonder dit)	22 à 25	MENDJIZKI Maurice (Maurycy Medrzycki dit)	103
BOZNANSKA Olga	21	MENKÈS Zygmunt/Sigmond	104, 105
CAZIEL (Kazimierz Zielenkiewicz dit)	32	MONIUSZKO Jan	102
CHAPIRO Jacques	26, 27	NEJAD (Nejad Melih Devrim dit)	106, 107
CHAPOVAL Youla	33, 34	NEY Lancelot	108
CHEMETOV Boris	31	NIKOLSKY A.	109
CHMAROFF Pavel	35	NOWOSIELSKI Jerzy	110
CHMIELINSKI Wladyslaw	37	ORLOFF Alexandre	111
CHOUBINE Serge (Sergueï Zalchoupine dit)	36	PASTOUKHOFF Boris	112, 113
CUKIERMAN Bencion (Ben Zion Zuckerman dit)	29	PAVIL Ilya Anatolevitch/Elie Anatole	116
CYAN (Zdzislaw Cyankiewicz dit)	30, 39, 40, 42	PESKÉ Jean (Jan Mirosław Peszke dit)	117
CZAPSKI Józef	38	PETROFF André	115
DABADIE Henri	48	POUSTOCHKINE Vassily/Basile	114
DABROWA-DABROWSKI Eugeniusz	41	PRESSMANE Józef/Joseph	118
DARKO	46	PRONASZKO Zbigniew	120
EBERL Frantisek/François	47	RETH Alfred	126, 127
ELESZKIEWICZ Stanislaw	44, 45	ROTCHINE-VITRY Sonia	119
EPSTEIN Henryk/Henri	43, 49	RYCHTER-JANOWSKA Bronislawa	123
FILLA Emil	55	RZEPINSKI Czeslaw	121, 122, 124
FOTINSKY Sergueï/Serge	50, 51	SANNIKOV Dimitri Nikolaïevitch	125
FRANIC Feliks	54	SARNOWICZ Aleksander	128
GORSKI Stanislaw	53	SEDRAC Serge	129 à 132
GOTTLIEB Marcin	52	SETKOWICZ Adam	133, 134
GRUNSWEIGH Nathan	57	SOKOLOFF A.	135
GUERMATCHEFF Mikhaïl Marianovitch	59	STABROWSKI Kazimierz	136
GUTMAN Nathan	58	STARITSKY Anna Georgievna	137
GWOZDECKI Gustaw	56	SZRAJER Seweryn	139
HABER Beron Aron	60	TCHERNOV Evgeni	140
HAYDEN Henryk/Henri	61, 62	TERLIKOWSKI Włodzimierz/Wladimir de	138
HERMAN Mieczyslaw	64	TONDOS Stanislaw	141
HIRSCHENBERG Samuel	67	UNIERZYSKI Józef	142
HOFFMAN Vlastimil	66	VIALOV Konstantine Aléxandrovitch	143
JAHL Wladyslaw/Ladislav	63	VOLOVICK Lazar	150, 151
KAMOCKI Stanislaw	65	WENBAUM Abraham	144, 145
KANELBA Raymod	72	WESTCHILOFF Konstantine	147
KANTOR Tadeusz	68, 69	WITOLD K. (Witold Kaczanowski dit)	152, 153
KARS Georges (Jiri Karpeles dit)	71	WYGRZYWAŁSKI Feliks	149
KHMELUK Vassyl	74	ZAREMBA-CYBISOWA Helena	146
KISLING Mojżesz/Moisé	70	ZAWADZINSKI Czeslaw	148
KOCHANOWSKI Roman	75		
KORECKI Witold	78		

ORDRE D'ACHAT

ABSENTEE BID FORM

PARIS - HÔTEL DROUOT

VENDREDI 2 JUILLET 2010

Salle 6 - 14 h 30

Nom et Prénom Name and first name (block letters)		
Adresse Address		
Téléphone Phone	Bur. / Office _____	E-mail _____
	Dom. / Home _____	

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquiescer pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous. (les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

Coordonnées bancaires (RIB) : Banque..... Code guichet..... N° de compte.....
Required bank references and account number.

Adresse banque / Bank address.....

Tél. / Phone..... Personne à contacter / Whom to contact.....

LOT N°	DESCRIPTION DU LOT LOT DESCRIPTION	LIMITE EN EUROS TOP BILD OF BID IN EURO

A renvoyer à / Please mail to :

Date :
Signature
obligatoire :
Required
signature :

Les ordres d'achat doivent être reçus au moins 24 heures avant la vente.

To allow time for processing, absentee bids should be received at least 24 hours before the sale begins.

CONDITIONS DE VENTE ET ENCHÈRES

Boisgirard & Associés est une société de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par la loi du 10 juillet 2000. En cette qualité **Boisgirard & Associés** agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur. Les rapports entre **Boisgirard & Associés** et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux qui seront mentionnés au procès verbal de vente.

1 - Le bien mis en vente

- a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. **Boisgirard & Associés** se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.
- b) Tous les biens sont vendus tels quels dans l'état où ils se trouvent au moment de la vente avec leurs imperfections ou défauts. Aucune réclamation ne sera possible relativement aux restaurations d'usage et petits accidents. Il est de la responsabilité des futurs enchérisseurs d'examiner chaque bien avant la vente et de compter sur leur propre jugement aux fins de vérifier si chaque bien correspond à la description. Le ré-entoilage, le parquetage ou le doublage constituant une mesure conservatoire et non un vice ne seront pas signalés. Les dimensions sont données à titre indicatif, notamment en ce qui concerne les œuvres encadrées.
- c) Les indications données par **Boisgirard & Associés** sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert. L'absence d'indication d'une restauration, d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ainsi que verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé. Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.
- d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie. Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies ; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

2 - La vente

- a) en vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès de **Boisgirard & Associés**, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles. **Boisgirard & Associés** se réserve de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires. **Boisgirard & Associés** se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.
- b) Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles. Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par **Boisgirard & Associés**.
- c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois **Boisgirard & Associés** pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente. **Boisgirard & Associés** ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone.
- d) **Boisgirard & Associés** pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente et que **Boisgirard & Associés** aura acceptée. Si **Boisgirard & Associés** reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré. **Boisgirard & Associés** ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.
- e) Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, **Boisgirard & Associés** se réserve de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint. En revanche le vendeur ne sera pas admis à porter lui-même des enchères directement ou par mandataire. Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue.
- f) **Boisgirard & Associés** dirigera la vente de façon discrétionnaire tout en respectant les usages établis. **Boisgirard & Associés** se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots. En cas de contestation **Boisgirard & Associés** se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.
- g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour **Boisgirard & Associés**, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé. Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot « adjugé » ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix. En cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement.

3 - Les incidents de la vente

- a) Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.
- b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, **Boisgirard & Associés** pourra utiliser des moyens vidéos. En cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, **Boisgirard & Associés** ne pourra engager leur responsabilité, et sera seul juge de la nécessité de recommencer les enchères.
- c) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, **Boisgirard & Associés** pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les

enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de **Boisgirard & Associés**.

4 - Préemption de l'Etat français

L'Etat français dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur. L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'Etat manifestant alors la volonté de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours. **Boisgirard & Associés** ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption pour l'Etat français.

5 - L'exécution de la vente

- a) En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes :
- 1) Lots en provenance de la CEE : Les frais seront dégressifs par tranche et par lot, de 20 % + 3,92 % de TVA (soit 23,92 % TTC) jusqu'à 350 000 Euros, et de 13,50 % + TVA (soit 16,15 % TTC) au-delà de 350 000 Euros. Ces frais seront précisés avant la vente. En cas de règlement par Carte Bleue étrangère, la Maison de Vente **Boisgirard & Associés** facturera 1 % en sus du montant de l'adjudication.
- 2) Les lots précédés d'un * seront assujettis à la TVA supplémentaire de 5,5 % s'ils restent en France ou sur la C.E.E. Lots en provenance hors CEE : (indiqués par un *).
- Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter la TVA à l'import, (5,5 % du prix d'adjudication, 19,6 % pour les bijoux). Les taxes (TVA sur commissions et TVA à l'import) peuvent être rétrocédées à l'adjudicataire sur présentation des justificatifs d'exportation hors CEE. Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation.
- L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants :
- en espèces : jusqu'à 3 000 Euros frais et taxes compris pour les ressortissants français et 7 600 Euros pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité.
- par chèque ou virement bancaire.
- par carte de crédit : VISA - MASTERCARD.
- b) **Boisgirard & Associés** sera autorisé à reproduire sur le procès verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire. Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée. Toute personne s'étant fait enregistrer auprès de **Boisgirard & Associés** dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à **Boisgirard & Associés** dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.
- c) Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre **Boisgirard & Associés**, dans l'hypothèse du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication.
- d) Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix des frais et des taxes. Dans l'intervalle **Boisgirard & Associés** pourra facturer à l'acquéreur des frais de dépôt du lot, et éventuellement des frais de manutention et de transport. A défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant ; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai d'un mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant. En outre, **Boisgirard & Associés** se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix :
- des intérêts au taux légal majoré de cinq points.
- le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance.
- le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères. **Boisgirard & Associés** se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. **Boisgirard & Associés** se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat. Il est vivement demandé aux adjudicataires de procéder à un enlèvement le plus rapide possible de leurs achats, afin de limiter les frais de stockage qui sont à leur charge. L'entreposage des lots ne saurait engager en aucune façon la responsabilité de la SVV **Boisgirard & Associés**. Pour les ventes à Drouot, les objets sont à retirer au magasinage de l'Hôtel Drouot, dont les frais sont à la charge des acheteurs. Tout lot non vendu et, non retiré dans le mois qui suit la vente, sera placé au garde-meuble. Frais à la charge du propriétaire.

6 - Propriété intellectuelle - reproduction des œuvres

Boisgirard & Associés est propriétaire du droit de reproduction de leur catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre **Boisgirard & Associés** dispose d'une dérogation légale leur permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public. Toute reproduction du catalogue de **Boisgirard & Associés** peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre. La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de représentation de l'œuvre.

7 - Indépendance des dispositions

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

8 - Compétences législative et juridictionnelle

La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat. Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

TERMS OF SALE AND BIDS

Boisgirard & Associés is a company of voluntary auction sales regulated by the law of the 10 July 2000. In such capacity **Boisgirard & Associés** acts as the agent of the seller who contracts with the buyer. The relationships between **Boisgirard & Associés** and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications given at the time of the sale, which will be recorded in the official sale record.

1 - Goods for auction

a) The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions. **Boisgirard & Associés** is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by **Boisgirard & Associés** of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

c) The statements by made **Boisgirard & Associés** about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. All the lots above 5 000 Euros have been submitted to the Art Loss Register. Notes in English are neither complete nor accurate, but are just an approximate description for English-speaking buyers. The condition of the pieces is not mentioned. The absence of statements **Boisgirard & Associés** by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

d) Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates. Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever. The estimations can be provided in several currencies ; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding.

e) Attributions have been made taking into account scientific and artistic knowledge at the date of the sale. Claims will not be accepted for ordinary restorations and minor damages to lots, considering that buyers are given the opportunity to assess the condition of the lots at the time of the pre-sale exhibition. The condition of antiquities, early ceramics, metalwork, glass and textiles is not guaranteed, since most of the pieces are commonly damaged. Necklaces are recomposed with ancient elements. Dimensions are given for information only, especially concerning the framed paintings.

2 - The sale

a) In order to assure the proper organisation of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to **Boisgirard & Associés** before the sale, so as to have their personal identity data recorded. **Boisgirard & Associés** reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references. **Boisgirard & Associés** reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/ expenses which could be due. Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by **Boisgirard & Associés** is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

c) The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, **Boisgirard & Associés** may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale. **Boisgirard & Associés** will bear no liability/responsibility whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone.

For variety of purposes, **Boisgirard & Associés** reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

d) **Boisgirard & Associés** may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by **Boisgirard & Associés** which have been deemed acceptable. Should **Boisgirard & Associés** receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference. **Boisgirard & Associés** will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, **Boisgirard & Associés** reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in the catalogue.

f) **Boisgirard & Associés** will conduct auction sales at their discretion, in accordance with established practices. **Boisgirard & Associés** reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale. In case of challenge or dispute, **Boisgirard & Associés** reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) Subject to the decision of the person conducting the bidding for **Boisgirard & Associés**, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated. The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word « adjugé » or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration. No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made. In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

3 - The incidents of the sale

a) In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

b) So as to facilitate the presentation of the items during the sales, **Boisgirard & Associés** will be able to use video technology. Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, **Boisgirard & Associés** shall bear no liability/responsibility whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

c) So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by **Boisgirard & Associés** as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and **Boisgirard & Associés** will not be liable for errors of conversion.

4 - Pre-emption of the French state

The French state is entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force. The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days. **Boisgirard & Associés** will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

5 - The performance of the sale

a) In addition to the lot's hammer price, the buyer must pay the following costs and fees/ taxes:

1) Lots from the EEC:
The buyer must pay **Boisgirard & Associés**, in addition to the hammer price, commission of 20 % excl. Tax of the sale price up to 350 000 Euros and 13,5 % excl. Tax above 350 000 Euros. By credit card, **Boisgirard & Associés**, will charge 1 % in addition to the hammer price.

2) Lots from outside the EEC: (identified by an *)
In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import VAT will be charged (5,5% of the hammer price, 19,6% for jewelry). The taxes (VAT on commissions and VAT on importation) can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EEC. An EEC purchaser who will submit his intra-Community VAT number will be exempted from paying the VAT on commissions. The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required. The purchaser will be authorized to pay by the following means :

- in cash : up to 3 000 euros, costs and taxes included, for French citizen, up to 7 600 euros, costs and taxes included, for foreign citizen on presentation of their identity papers.
- By cheque or bank transfer.
- By credit card : VISA, MASTERCARD.

b) **Boisgirard & Associés** will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given. Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place. Any person having been recorded by **Boisgirard & Associés** has a right of access and of rectification to the nominative data provided to **Boisgirard & Associés** pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

c) The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against **Boisgirard & Associés**, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase.

d) The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. In the meantime **Boisgirard & Associés** may invoice to the buyer the costs of storage of the lot, and if applicable the costs of handling and transport. Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by **Boisgirard & Associés** to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as « procédure de folle enchère ». If the seller does not make this request within a month from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer. In addition, **Boisgirard & Associés** reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:

- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after « procédure de folle enchère » if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.

Boisgirard & Associés also reserves the right to set off any amount **Boisgirard & Associés** may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer. **Boisgirard & Associés** reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), **Boisgirard & Associés** will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

6 - Intellectual Property Right - Copyright

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of **Boisgirard & Associés**. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment. Furthermore, **Boisgirard & Associés** benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed. Any reproduction of **Boisgirard & Associés**'s catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work. The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7 - Severability

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

8 - Law and Jurisdiction

These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

en partenariat avec :



Maison de ventes aux enchères
40 - 42, rue Gioffredo - 06000 Nice
Tél. 33 (0)4 93 80 04 03 - Fax : 33 (0)4 93 13 93 45
E-mail : boisgirard-nice@wanadoo.fr